

**Григорій КЛОЧЕК**

**ХУДОЖНІЙ СМISЛ  
ПОЕЗІЇ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА  
"У БОГА ЗА ДВЕРМИ  
ЛЕЖАЛА СОКИРА..." ТА  
"КІНЕМАТОГРАФІЧНИЙ"  
СПОСІБ ЇЇ ВИРАЖЕННЯ**

У статті ставляться та вирішуються три завдання: 1) здійснюється спроба виявити головний підtekстовий смисл поезії Тараса Шевченка "У Бога за дверми лежала сокира..."; 2) досліджується функціональність "кінозасобів" упоетичному тексті твору; 3) виявляються параметри його художньої довершеності.

**Ключові слова:** візуалізація, кінопоетика, підtekст, художня довершеність, художній смисл.

Про методичну стратегію аналізу твору. Якщо спробувати одним словом визначити головну особливість поетики Шевченка, то, думается, тут найбільш точним буде епітет "вільна". Стиль, творча манера, поетика Шевченка є абсолютно вільними від поетичних канонів та різного роду впливів. Якщо вони й були, то сліди їх найперспективніше шукати в безмежкі українського фольклору. Літературні ж впливи настільки трансформувалися індивідуальністю поета, що кожна спроба виявити їх є справою безнадійною. Поетика Шевченка є новаторською "з нуля", якщо, знову ж таки, не брати до уваги наявність у його поезії, за висловом Івана Франка, "соку українських пісень".

Справжнє новаторство породжується потребою митця виразити енергетично потужний і глибокий зміст. Якомога повніше вираження такого змісту потребує для свого втілення адекватної форми. Талановитий митець не погоджується на форму, умовно

кажучи, приблизно адекватну - його талановитість якраз і полягає в тому, що він будь-що домагається абсолютної відповідності змісту і форми. Іншими словами, домагається такої форми, яка б якомога повніше здатна була виразити його зміст. Під тиском цього могутнього прагнення до якомога повнішого самовираження і твориться новаторська форма

Щойно висловлені думки не є новими. І треба визнати, що в чомусь вони ще не завершені, потребують різного роду уточнень і поправок, до яких зараз вдаватися не будемо. Та все ж робимо їх опорними для обґрунтування наступної тези про іншу характерну особливість поетики Шевченка, яка визначає "стратегію і тактику" аналізу поезії Шевченка "У Бога за дверми лежала сокира..." .

Відзначимо, що результативність будь-якого твору, незалежно від мети, з якою він аналізується (академічний аналіз, навчально-пояснювальний і т. д.) потребує точного вибору методичного "ключа", який би найбільше підходив до розкриття твору. Йдеться про оптимальний вибір "тактики і стратегії" аналізу. Правильно, точно підібраний "ключ" дає шанс здійснити успішний аналіз. Помилковий - загрожує невдачею стосовно аналізу окремого твору на предмет розкриття джерел його художньої сили та виявлення головного смислу, що втілений у ту художню силу. (Думати, що головний смисл твору можна виявити без аналізу джерел його художності, тобто його поетики, є свідченням професійної наївності).

Новаторство Шевченка породжене визначальною особливістю його таланту. Він був митцем яскраво вираженого візіонерського типу. Саме тому його поетичне висловлювання не вкладалося у вже сформовані на той час в російській поезії ритмічні канони, скажімо, в той же чотиристопний ямб, що слугував Пушкіну, Тютчеву, Лермонтову, Баратинському та й багатьом українським поетам-романтикам. Саме тому він, не оглядаючись на вже сформовані традиції, творив власну ритмомелодійну систему, в якій основною складовою був взятий з народнопісенної традиції коломийковий вірш з його надзвичайно гнучкою ритмомелодійністю, що була здатна чутливо та з якоюсь особливою органічною адекватністю пристосовуватися до висловлюваних поетом смислів. Добре про це написав Григорій Штонь: "Смію твердити, що про жодні амфібрахії, хорей та ямби, тоніку й силабо-тоніку, коломийковий вірш, строфу онегінську чи народно-пісенну Шевченко у процесі виверження із себе ностальгічно розжарених до палахкотіння магм видіння оселеної в його душі батьківщини не думав. Звідси походять ці нічим іншим, окрім як інтуїцією генія, не контролювані ритмо-мелодійні зсуви, обвали, какофонічні за природою емоційні синкопи, що вриваються у світ сприймача і його не руйнують тільки тому, що цей світ мовно не антитетичний і досить швидко зростається з духовно-семантичним полем віршованої лексики, де що не слово - то не лише потебніанський образ, а й живий злиток болю, туги, краси, співчуття й захвату вперше в літературі хлюпнуло екзистенційністю ріднодухового кореня".

Звичайно ж, ритмомелодійний репертуар Шевченка коломийковим віршем не обмежувався. Навпаки, ритмомелодійна "крива" протягом одного твору дуже часто зазнавала різких коливань. І - будьмо уважні! - саме приглядаючись до них, маємо змогу вийти на оптимальні рішення щодо "тактики" дослідження поетики, відповідно, художніх смислів твору. Йдеться про дослідження органічно злютованого комплексу ЩО/ЯК, де "ЩО" - "zmіst", а "ЯК" - "форма".



Справа в тому, що особливість творчого процесу поета візіонерського типу проявилася не лише у творенні власної ритмомелодійності, яка - знову будьмо уважними! - детермінувала структуру твору, основною складовою якого є період - таким терміном у лінгвістиці іменується фрагмент тексту, що виражає якийсь завершений смисловий концепт і через це формує період як цілісну, завершену одиницю тексту.

Візьмемо до уваги, що візіонерський тип висловлювання має імпульсивний характер. Імпульс - це певний енергетичний спалах, у процесі якого формується концептуальний смисл. У тому, що цей смисл власне формується, матеріалізовуючись в оптимально організований текст вищої художньої проби, ми вже не раз переконувалися, розглядаючи такі тексти у вічко "мікроскопа".

Ті енергетичні імпульси-спалахи можуть бути різними за тривалістю. Вони згасають, коли художній концепт виражено, втілено, "матеріалізовано" у текст і таким чином вичерпано "тему", "мотив". Досить часто такий візіонерський імпульс-спалах породжує один, як правило, невеликий за розмірами твір - простежимо, для прикладу, як енергійно, в якомусь одному безперервному темпоритмі, формується довершений, гранично оптимізований в усіх планах та рівнях текст поезії "Доля" ("Ти не лукавила зі мною..."). Проте є чимало поезій, які складаються з кількох періодів (імпульсів-спалахів), кожний з яких, розвиваючись у своєму темпоритмі, вичерпує свою тему, виражає свій художній смисл. Зрозуміло, що всі ці періоди є змонтовані один з одним і складають цілісний організм твору. Показовий приклад - "Минають дні, минають ночі...".

Таким чином, приходимо до висновку, що методичний "ключ" до аналізу цієї поезії полягає в тому, щоб окремо аналізувати кожну частину як цілісність, що виражає завершений художній концепт як складний, втілений у художньо-образну форму смислів. Як про це вже йшлося, темуожної частини можна позначити одним словом. Звичайно ж, це дуже загальне позначення. Але більшого й не вимагається, бо завдання інтерпретації якраз і полягає в тому, щоб трансформувати абстраговане значення того слова в живий, тобто в конкретно існуючій формі цілісний смисл, який домовимося називати художнім концептом.

Цілісні художні смисли, що змонтовані в один твір, перебувають в органічному взаємопроникаючому щепленні між собою, утворюючи таким чином живий функціонуючий організм.

Останнє твердження поки що є гіпотетичним - воно потребує доведення. Проте це не заважає зрозуміти методичну стратегію дослідження: через інтерпретацію кожного періоду - до виявлення та формування головного смислу твору.

Інший важливий методичний ключ, що застосовуватиметься у цій статті - так званий кінематографічний код. Кіномова є важливою складовою поетики Шевченка. Проте її роль у впливовості його творів майже не висвітлена, хоча йдеться, по суті, про один із велими функціональних засобів естетичного впливу. На те є кілька причин. По-перше, засоби кінематографу у текстах докінематографічного періоду є настільки замаскованими "секретами" художності, що про їх існування ніхто й не здогадувався. По-друге, підходи з кодами традиційної поетики, виявляючи у текстах поета чимало мовних, композиційних, ритмомелодійних та інших засобів, були неспроможні виявити власне "кінематографічні" - вони просто їх не розпізнавали.

Першим звернув увагу на зміну планів зображення, на способи панорамування (а це, фактично, є засобами кінопоетики) Іван Франко в знаменитій праці "Із секретів поетичної творчості". Цей пріоритет обумовлений не тільки проникливістю автора трактату, а й тим, що він одним із перших в історії аналізу літературних текстів на предмет художності, здійснив по-справжньому новаторський підхід, вдавшись до моделювання художнього впливу літературного тексту на свідомість реципієнта. Таке моделювання може здійснюватися з позицій психології сприймання, що само по собі передбачає застосування інструментарію психологічної науки.

\* \* \*

Поезія складається з 4-х періодів-частин, які іменуємо таким чином: 1) Гріх; 2) Апокаліпсис; 3) Постапокаліпсис; 4) Джангисагач.

Перша частина: "Гріх":

У Бога за дверми лежала сокира.  
(А Бог тойді з Петром ходив  
По світу та дива творив.)

А кайзак на хирю  
Та на тяжке лихо  
Любенько та тихо  
І вкрав ту сокиру.  
Та й потяг по дрова  
В зелену діброву,  
Древину вибравши та й цюк!

("У Бога за дверми лежала сокира", 1848 рік, рядки 1 - 10)

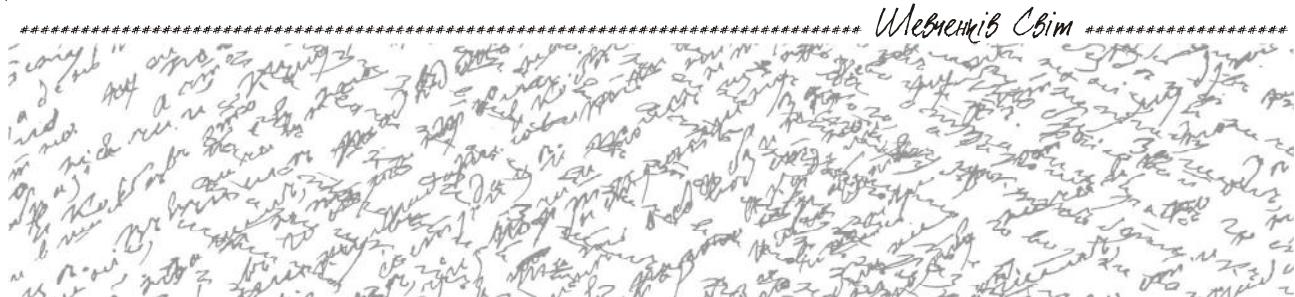
Ритмомелодійна тональність цього фрагменту - розповідна. Проте лише такого визначення недостатньо - воно надто загальне. Один із способів характеристики тональності - через образ оповідача. В цьому випадку він простонародний, ледь іронічний, трохи навіть жартівливий. Окрім того, в тій тональноті відчувається його українськість - такий собі простакуватий чоловік веде розповідь явно апокрифічного характеру. Зрозуміти цю тональність, її апокрифізм допоможе Євген Маланюк. "В області релігії українській душі властивий, - пише він, - майже еллінський антропоморфізм. У нас майже немає "візантійського Саваофа" (зігрдливий вираз Шевченка) ані, тим більше, жидівського Єгови чи московського "Царя небесного", гнівного й караючого Бога. У нас, власне, цілком освоєна, майже зелена (античні "домашні лари") родина:

Христос- за плугом,

Марія - поганяє,

а св. Йосиф (здается) - сіє, як співається в одній нашій колядці. Отець Табінський наводив факт ("Реліг. Наук. Вістник", 1922 - 23 рр.) існування на Волині старих ікон, де господар - звичайний селянин в білих штанях - трактує своїх гостей хлібом, салом і горілкою в гранчастих чарках зеленого скла".

Ця простонародність висловлювання здійснена з ледь відчутною усмішкою, проявлена в тому, що "У Бога за дверми лежала сокира", у цілком апокрифічній розповіді про те, що "...Бог тойді з Петром ходив / По світу та дива творив", і в тому, що кайзак , вкравши сокиру, "потяг по дрова...". Розповідна, ледь іронізована



"під простолюдина" тональність, як і належить, органічно злютована із цими щойно зазначеними моментами усно-мовного простонародного висловлювання. Але оповідач - розумна людина, і в його розповіді є прихована хитринка, або, іншим словом, підтекст.

Йдеться про здійснений гріх. Вкрасти - це порушити одну із десяти заповідей Божих, тим більше, вкрасти у самого Бога ("Що я, справді?! В пана Бога вкрав теля?!" - писав Борис Олійник, ліричний герой якого дуже часто набуває образу такого собі простакуватого українця, щоправда, з хитринкою) - то великий гріх, загрожений бідою (вкрали "на хирю", тобто на хворобу або на якесь інше лихо).

Але за першим гріхом (вкрали у Бога сокиру) йде інший: кайзак "потяг по дрова" не куди-небудь, а в "зелену діброву". У Шевченка "зелена діброва" - образ особливий, без якого не може бути земного раю. Нищити діброву - це нищити рай. Перший гріх, вчинений кайзаком, немовби подвоюється, стає ще більшим гріхом.

Але тут виникає питання: навіщо Шевченко таку серйозну тему гріха, який, як побачимо нижче, матиме катастрофічні наслідки, висловив у іронічній тональності, одягнувши при цьому маску такого собі простакуватого оповідача "з народу"? (Зауважмо, що така тональність є характерною лише для першої частини - у кожній з наступних вона буде іншою). Поет не приховує, що розповідь про вкрадену сокиру є створеною ним самим легендою. Не бачить в цьому потреби, подібно до того, як автор якоїсь притчової розповіді не прагне переконати читача в реалістичності її сюжету. Для автора важливо не так завуалювати умовність створеної ним сюжетної конструкції, надавши їй ознак життеподібності, як домогтися того, щоб вона породжувала і доносила до читача смисл як якусь важливу істину буття. Іронічна тональність та апокрифічний характер наративу певним чином маркує притчову умовність сюжету, а значить, налаштовує читацьку опцію сприймання на осягнення певного смислу як істини буття.

Звичайно ж, це гра. Відбувся одномоментний прорив до майбутньої художньої системи, відомої як постмодерністська.

Друга частина: "Апокаліпсис". Як тільки вкраденою сокирою кайзак вдарив по дереву з наміром зрубати його ("Древину вибрали та й цюк!"), як грінула катастрофа:

Як вирветься сокира з рук -  
Пішла по лісу косовиця.  
Аж страх, аж жаль було дивиться.  
Дуби і всякі дерева  
Великолітні, мов трава  
В покоси стелеться, а з яру  
Встає пожар, і диму хмара  
Святеє сонце покрива,  
І стала тьма, і од Уралу  
Та до Тингиза, до Арапу  
Кипіла в озерах вода,  
Палають села, города,  
Ридають люди, виуть звірі

І за Тоболом у Сибірі  
 В снігах ховаються. Сім літ  
 Сокира божа ліс стинала  
 І пожарище не вгасало  
 І мер [к] за димом божий світ.  
 (Рядки 11 - 29)

Іронічно-розвідна тональність першого періоду різко зміниться на іншу - тепер вона перейшла в інший темпоритм - пришвидшений, саме такий, який з'являється, коли йде "репортажна" розповідь про якусь темпову, масштабну, до того ж чимось вражуючу подію. Погляд оповідача фіксує окремі деталі в калейдоскопічному темпі.

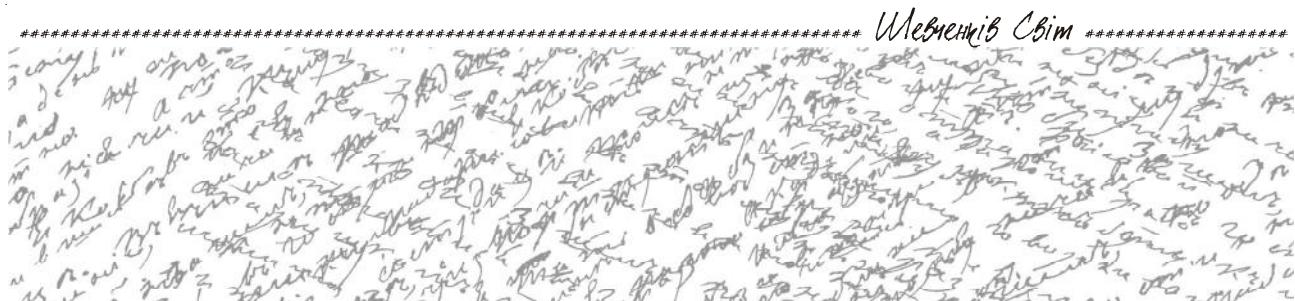
Подібний "репортажний" стиль опису катастрофічної події продемонстрував Леонардо да Вінчі, описавши свої візії біблійного "Всесвітнього потопу". На думку С. Ейзенштейна, цей запис є чудовим прикладом "монтажного" образного мислення. "Монтажний лист", про який я говорю, - пише Ейзенштейн, - це запис Леонардо да Вінчі про те, як потрібно в живописі зображати потоп. Я вибираю, - пише кінорежисер, - саме цей уривок, оскільки в ньому особливо виразно представлена звуко-зорова картина потопу, що в руках живописця особливо неочікувано і разом з тим наочно і вражаюче".

"Хай буде видно, - цитує Ейзенштейн записані візії Леонардо да Вінчі, - як темне і туманне повітря потрясається подувом різних вітрів, пронизаних постійним дощем та градом. Вони несуть то тут, то там численні речі [...]. Навкруги - старі дерева, вирвані з корінням і розбиті шаленством віtru. Видніються розмиті потоками залишки гір, - залишки, які обвалиються в них та загачують долини [...]. На вершинах багатьох гір можуть бути помітні різні види тварин, що зібралися разом. Вони перелякані і приборкані в товаристві людей, чоловіків та жінок з дітьми. На полях, покритих водою, несуться на хвилях столи, ліжка, човни і різні приспособлення, створені в хвилини страху смерті. На всіх тих речах - жінки, мужчини, діти з криком і плачем. Вони втрачають розум від шаленого віtru, який своєю бурхливістю хвилює воду разом із тілами утоплених [...]. Хвилі, що вдаряються у плаваючі предмети, б'ють їх ударами утоплених тіл - ударами, які убивають тих, у кому ще тепліло якесь життя [...] О, скільки людей, збожеволілих від страху, кидаються зі скель, великі гілки великих дубів разом з людьми, що скопилися за них, несуться в повітря, підхоплені шаленим вітром". І так - далі.

Наводимо лише частину записок геніального живописця. Він не створював літературний текст - просто записував візії, що породжувалися його бурхливою фантазією. Таким чином він напрацьовував матеріал для задуманої ним серії картин про всесвітній потоп (з тої серії йому встиглося створити лише кілька картин).

Записи Леонардо да Вінчі засвідчують принцип монтажності як оптимальний принцип зображення всесвітньої катастрофи.

І якщо він у своїх нотатках не обмежував себе кількістю емоційно вражаючих "кадрів", то Шевченко творив оптимізований у всіх планах художньо-літературний текст. Тим більше, що презумпція оптимальної організації Шевченкового тексту є виключно надійною, - щоправда, це не знімає з його інтерпретаторів обов'язок її постійно підтверджувати шляхом відповідного аналізу.



Ось чому картина пожежі, що охопила величезний край "од Уралу / Та до Тингиза, до Аралу", будується на монтажі небагатьох "кадрів".

Перше "режисерське" рішення Шевченка полягає у виборі високої "точки зору" показу. Такий вибір, як завжди у поета, був оптимальним, бо давав змогу показувати катастрофу не просто з панорамної, а з майже космічної точки зору - саме з такої висоти "кінорежисер" Шевченко отримував змогу виконати одне із творчих завдань, що стояло перед ним при творенні цього фрагменту тексту, а саме: показати вражуючу масштабність апокаліпсису. Катастрофа мала бути власне такою, бо й пустеля, як результат катастрофи, вразила поета своїм моторошним, безкрайнім огромом.

Дальший аналіз "кінематографічного" компонента поетики твору потребує звернення до поняття "монтаж атракціонів", що був взятий Сергієм Ейзенштейном із театрального досвіду і введений у практику та в теорію кіно, що тільки формувалася. "Атракціон (в розрізі театру), - пояснював це поняття Ейзенштейн у статті "Монтаж атракціонів", - всякий агресивний момент театру, тобто всякий елемент його, що спрямований на здійснення чуттєвого та психологічного впливу на глядача, виврений досвідом і математично розрахований на певні емоційні потрясіння того, хто сприймає [...]".

Наведені вище уривки з "Потопу" Леонардо да Вінчі чудово демонструють сутність "монтажу атракціонів" у словесному зображені.

Аналізований фрагмент весь побудований за принципом "монтажу атракціонів".

Розглянемо їх почергово.

"Пішла по лісу косовиця. / Аж страх, аж жаль було дивиться./ Дуби і всякі дерева / Великолітні, мов трава / В покоси стеляться..." .

Умовність подій в цьому першому кадрі-атракціоні є очевидною, вона не приховується. Але треба зауважити один момент, що відіграє як засіб важливу роль: саме в цьому фрагменті активно продовжується і завершується розвиток умовного сюжету першої частини. Атракціон "косовиця" умовний, надуманий, нереальний. І через цю свою відкриту умовність він не наділений особливою здатністю вражати читача емоційно (недарма ж і з'являється така собі підсилювальна рефлексія "Аж страх, аж жаль було дивиться"), проте він ефективний у створенні враження масштабності нищення лісу. Кадр-атракціон має свій виразний внутрішній ритм - умовно назовемо його бурхливо-прискорюваним ритмом апокаліпсису, який буде заданий всьому фрагменту.

Щоправда, в наступному, другому кадрі-атракціоні цей ритм на якусь мить уповільниться: "... а з яру / Встає пожар, і диму хмара / Святе сонце покрива". І в такому короткому уповільненні ритму, що залежний від зображеній картини поступового задимлення і разом з цим затемненням всього простору, криється момент переключення уваги з "косовиці" на "пожежу". Умовне немовби переходить у реальне. Всі наступні кадри-атракціони, незважаючи на те, що у своїй подієвій суті є умовними, починають сприйматися як реальні. Таке переключення з умовного в реальне є важливим моментом психології сприймання: атракціон здатний створити враження, коли глядач/читач вірить у його реальність, не помічає його умовності. Поет змусив повірити в картини апокаліпсису-пожежі,

так само як Леонардо да Вінчі змусив нас повірити у сфантазований ним картини апокаліпсису-потопу. Спрацьовує магія істинної художності.

Наступні кадри-атракціони змонтовані в ритмі "скерцю":

"Та до Тингиза, до Аралу  
Кипіла в озерах вода."  
"Палають села, города..."  
"Ридають люди..."  
"... виють звірі  
І за Тоболом у Сибірі  
В снігах ховаються."

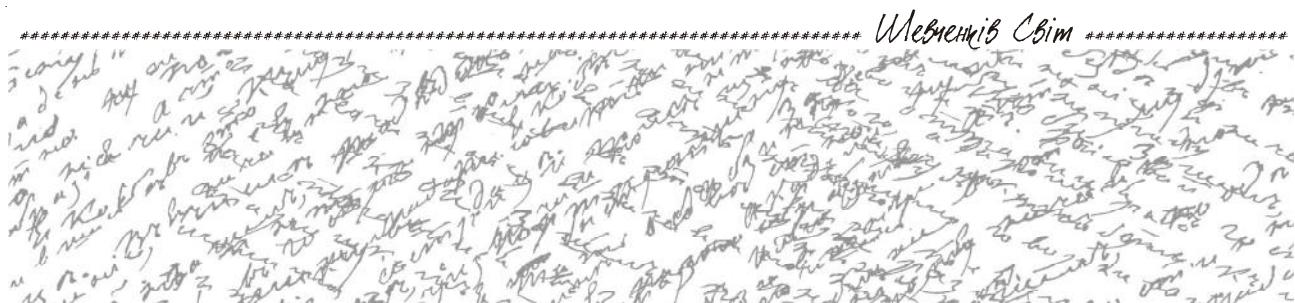
Цей калейдоскоп картин творить цілісне враження апокаліпсису. І якщо спробувати його штучно призупинити в режимі "стоп-кадру" з метою приглянутися до функціональності кожної з картин, то треба відзначити, що найбільш ефективними в атракційному плані є два кадри: "Та до Тингиза, до Аралу / Кипіла в озерах вода" і "... виють звірі / І за Тоболом у Сибірі / В снігах ховаються". Перший з них передає власне "температурне" враження від пожежі, яка випалює все настільки, що аж википають озера - цілком можливо, що цей образ з'явився із підсвідомості поета, де зберігалися враження від пересування експедиційного каравану по дну колишнього озера - величезній соляній рівнині, яка сліпила своєю близиною очі. Другий кадр-атракціон "... виють звірі / І за Тоболом у Сибірі / В снігах ховаються" виражає жах перед пожежею. Художня сила обох кадрів-атракціонів - у їх візуальній новизні. У них конкретна спрямованість, яка скеровує уяву читача на творення відповідних художньо сконструйованих візій. Це геніальні "режисерські" знахідки Шевченка.

Інші два кадри-атракціони "Палають села, города..." та "Ридають люди..." є більш загальними і через те позбавленими ефекту новизни, проте їх функціональність полягає в підвищенні знаковості.

За цими кадрами йде кінцівка, що завершує розвиток теми апокаліпсису: "Сім літ / Сокира божа ліс стинала / І пожарище не вгасало. / І мер[к] за димом божий світ". Висока функціональність цієї фрази полягає у двох моментах. Перший: апокаліпсис тривав довгих сім років - цього часу достатньо, щоб винищити все до тла. Другий: наголосивши, що "мерк за димом божий світ", поет надає зображенням картинам темної колористики - це необхідно не лише для навіювання тривожного настрою, а й створює передумови для наступного "кінематографічного" за своєю природою ефекту, коли третя частина розпочнеться сходом сонця, у світлі якого постане вже постапокаліптичний світ.

Але перед тим, як приступити до розгляду наступної, третьої, частини, підведемо підсумки наших спостережень стосовно цілісності щойно проаналізованого фрагменту.

Як про це вже йшлося, чимало творів поета складаються з певних періодів-імпульсів, природа яких визначається особливим темпераментом поета-візіонера. У той же час у поета є чимало творів, як про це теж мовилося, що породжені немов одним емоційно-смисловим спалахом. І якщо ми протягом цього дослідження ще і ще раз повертаємося до цієї проблеми, то робимо це з метою увиразнити її, наголосити на ній, промаркувати її як одну з найвизначальніших рис Шевченкової поетики.



Стверджуємо, що проаналізовані кадри-атракціони разом із останніми трьома рядками, що мають виразно завершувальний характер, вичерпують тему апокаліпсису. Звичайно ж, у Шевченка вистачило б творчої снаги продовжити цей "монтаж атракціонів": будьмо певні, що його фантазія поета-візіонера та професійного живописця здатна була б породити ще один враждаючий кадр-атракціон. Але, завдяки бездоганному відчуттю оптимальності, він себе обмежив. Мети досягнуту - тема апокаліпсису була настільки повно виражена, наскільки це було потрібно з погляду цілісності всього твору.

Третя частина: "Постапокаліпсис"

На восьме літо у неділю,  
Неначе ляля в льолі білій,  
Святеє сонечко зйшло.  
Пустиня циганом чорніла,  
Де город був або село -  
І головня уже не тліла,  
І попіл вітром рознесло.  
Билини навіть не осталось.  
Тільки одним одно хиталось  
Зелене дерево в степу.

Червоніє по пустині  
Червона глина та печина,  
Бур'ян колючий та будяк,  
Та інде тирса з осокою  
В яру чорніє під горою,  
Та дикий інколи кайзак  
Тихенько виїде на гору  
На тім захилім верблюді.  
Непевне діється тойді.  
Мов степ до Бога заговорить.  
Верблюд заплаче, і кайзак  
Понурить голову і гляне  
На степ і на Карабутак,  
Сингічагач каймак вспом'яне,  
Тихенько спуститься з гори,  
І згине в глиняній пустині...

(Рядки 30 - 55)

Апокаліпсис відбувся. Пожежа випалила ліси. "І мерк за димом божий світ".

Адалі - "кінорежисерський" прийом, який пізніше, уже в кінематографічну епоху, стане одним із найпоширеніших. Скільки ж то доводилося нам як кіноглядачам спостерігати цей перехід від показу апокаліпсису як якоєсь жахливої винищуючої події (атомна війна, просто битва або ж якась природна катастрофа) до показу картин світу після катастрофи. Не знаю, чи й можливо знайти в "докінематографічній" літературі такий виразно кінематографічний прийом, який застосував Шевченко у цій третьій частині свого твору. Спочатку його "кінокамера" показує схід сонця. Воно освітить випалений пожежою простір - вперше покаже

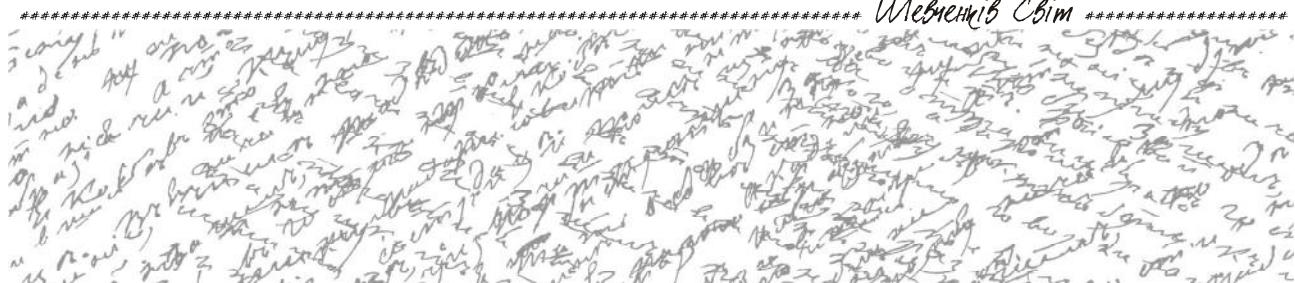
№ 2012

його після жахливого апокаліпсису. А потім "кінокамера" буде повільно рухатись, вглядуючись в окремі деталі. І ця уповільненість показу, цей неспішний рух кіноока визначатиме інший, порівняно з попередньою частиною, темпоритм. Вигорілий чорний простір. "Де город був або село - / І головня уже не тліла". Червона, випечена глина. "Бур'ян колючий та будяк". І лише в ярах деінде тирса з осокою чорніє (не зеленіє!). І лише "одним-одно хиталось / Зелене дерево в степу" - ця деталь невипадкова: по-перше, вона засвідчує, що зустріч поета із одиноким деревом у пустелі і справді стала творчим імпульсом до виникнення задуму твору; по-друге, те, що в третій частині двічі згадується це дерево (другий раз: "Сингичагач кайзак вспом'яне") певним чином вмотивовує появу четвертої частини твору. Таким чином немов спеціальними тягами відбувається щеплення третьої і четвертої частин.

Але цим уповільно-споглядаючим рухом "кінокамери" режисерська творчість не обмежується. На пустельному просторі з'являється людина. Її поява, так само як і зникнення, продумане власне по-кінережисерському. Кайзак виїде на гору, і тому його постать на тім "захилім верблюді" з понуреною головою увиразниться на тлі вигорілої пустелі. Це завершений "кадр", і його змістовність значно глибша, ніж може здатися. Справа в тому, що ця візія з погляду її функціональності є центральною в цьому фрагменті. Вона творить смислову конструкцію, в якій візуально-кінематографічне та сuto літературне є органічно злютованим. Коли постать людини з'явиться на горі, і коли перед її очима постане весь широкий постапокаліптичний, випалений пожежою простір, саме тоді в природі починає діятися щось непевне - і той кайзак, і захилій верблюд, і сам степ переживуть немов страшну емоційну конвульсію - то буде відчуття лиха, що впало на цю землю: "Непевне діється тойді. / Мов степ до Бога заговорить. / Верблюд заплаче, і каймак / Понурить голову і гляне / На степ і на Карабутак, Сингичагач кайзак вспом'яне [...]".

Відбулось наближення ("наплив") кінокамери на одинокого кайзака. І тут стаємо свідками, як поет, вдавшись буквально до двох, на перший погляд, простих прийомів, зумів передати психологічний стан людини, перед якою розкрилася постапокаліптична картина. Важливо звернути увагу на те, що поет, показавши випалений пожежою простір, і справивши таким чином цією зоровою картиною певне враження на читача, вдається до іншого прийому - передає психологічну рефлексію людини, враженої природною катастрофою. Проте, що це власне психологічна рефлексія, говорить не тільки його понурена голова, а й те, що йому згадається Сингичагач - одиноке дерево в пустелі, яке єдине вижило і яке нагадує про те, яким був цей простір до катастрофи. Зміст цієї психологічної рефлексії не тільки у відчутті великого лиха, а й глибокого суму за втраченим. Таким чином, виконане на вищому естетичному рівні "кінематографічної" (візуальної) виражальності зображення одинокої людини, враження її психологічної рефлексії на тлі постапокаліптичного простору є високофункціональним прийомом, що дає можливість поетові з більшою повнотою та стереоскопічністю передати враження від природної катастрофи. При цьому важливо зауважити, що в стані емоційної конвульсії перебуває не лише каймак-людина, а й, здається, вся понижена природа - "Мов степ до Бога заговорить".

Шевченків Світ



З погляду кінорежисури кінцівка теж вирішена бездоганно: кайзак "Тихенько спуститься з гори / І згине в глиняній пустині...". Кадри, коли постать зображені людини поволі віддаляється від кінокамери і зникає в далечині, будуть вибудовуватися кінорежисерами настільки часто, що вже перетворять у прийом-штамп. Але ж треба визнати, що першість у застосуванні цього прийому належить Шевченкові. Він не раз вдавався до нього, лише в "Катерині" таких повільних віддалень людських постатей у глибину "кадру" є кілька. Причому ці "кадри" побудовані просто близькуче. Ось Катерина назавжди залишає село: "Сіло сонце, з-за діброви / Небо червоніє; / Утерлася, повернулась / Пішла... тілько мріє". А ось кінцівка поеми, коли поводир Іван, син Катерини, пішов з кобзарем у невідомість: "Встали сіромахи, / Помолились на схід сонця, / Пішли понад шляхом".

Щоб зрозуміти абсолютну довершеність останнього "кадру", яким завершується третя частина, коротко скористаємося "мікроскопом". Але скажемо наперед, що, розглядаючи у його вічко завершувальні рядки третьої частини, необхідно взяти до уваги, що смисл чудово побудованого з режисерського погляду візуального компоненту ("кадру") суттєво посилюється сuto літературним компонентом, який будеться на оптимально зорієнтованих семантических смислах слів. Чому кайзак "тихенько спуститься з гори"? А тому, що він в глибокій задумі від побаченого і перебуває в стані психологічного приголомшення. Чому він не зникне, а згине в пустині? Тому що слово "згине" має трагічний сенс, який згармонізований із трагічністю візій постапокаліптичного світу. Чому кайзак згине в глиняній пустині? А тому, що у свідомості українця глиняна земля порівняно з чорноземом є землею безплідною, позбавленою родючості. Таким чином, приходимо до висновку, що художній смисл, творений сuto візуальним компонентом ("кадр": кайзак спускається на захиленому верблюді з гори), посилюється оптимально вивіреною, а тому й високофункціональною утворенні художнього смислу, семантичною структурою словесного ряду. І чи не є ця унісонно-суголосна гармонізація "кінематографічного" (візуального) та сuto смислового, невізуалізованого висловлювання одним із найбільш втасманичених "секретів" енергії художньо-літературного образу?

Частина 4: "Джангисагач". Поява цієї частини, як про це вже йшлося, підготовлена двома попередніми згадками. І треба зрозуміти всю витонченість цього прийому, функція якого полягала у підготовці читача до сприймання цілісної розповіді про Джангисагач. Перша згадка про одиноче дерево в пустелі має бути зроблена у візуальній формі: серед вражаючих постапокаліптичних візій промайнула немов, "25-й кадр", картина: "Тілько одним одно хиталось / Зелене дерево в степу". Вдруге це дерево згадається як таке, що живе у свідомості кайзака як спогад зі складним емоційно забарвленим смислом - це туга за втраченим "зеленим раєм" на землі, це спогад про доапокаліптичні часи, можливо, це й надія на відродження. Недарма Леся Генералюк, як про це вже йшлося, помітила новий символічний пласт в зображеннях дерева у циклі рисунків "Дерево і каміння", що були створені в період заслання, а точніше, у 1851 - 1852 роках: "Кряжисті стовбури з коренями-щупальцями виступають іноді як м'язи й вени ландшафту, як частини вселенського тіла, зануреного в грубу матеріальну

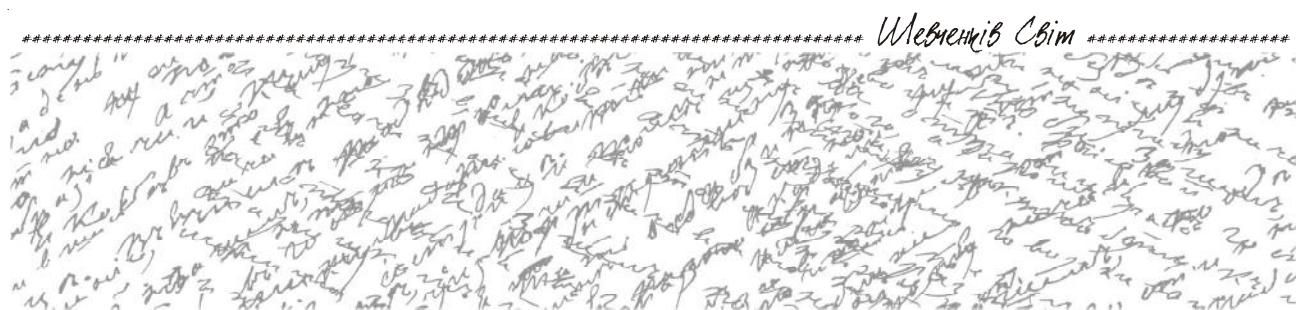
першооснову й прагнути з неї вирватися". Саме так виглядав Й Сингисагач на одноіменному малюнку Шевченка - у нього могутній стовбур, який створює враження про таке ж могутнє кореневище, що глибоко й розгалужено проникло в землю, символізуючи прагнення вижити утому пустельному світі. І тому, можливо, згадка кайзака про святе дерево є рефлексією людини, яка інстинктивно шукає надію на порятунок серед винищеної природи.

Таким чином, дві згадки у тексті про святе дерево - одна у формі візії, а друга у формі психологічної рефлексії одинокого кайзака-пустельника - підготували читача до сприймання фінальної частини твору. Причому - і на це треба звернути особливу увагу - ці дві згадки наділені смислами, інтенція яких розгорнеться і набуде цілісного і довершеного смислу у фінальній частині твору.

Одним єдине при долині  
В степу край дороги  
Стойть дерево високе,  
Покинуте Богом.  
Покинуте сокирою,  
Огнем непалиме,  
Шепочеться з долиною  
О давній годині.  
І каймаки не минають  
Дерева святого.  
Надолину заїжають,  
Дивуються з його  
І моляться, і жертвами  
Дерево благають,  
Щоб парости розпустило  
У їх біднім краї.  
(Рядки 56 - 71)

Темпоритм змінився - порівняно з першою частиною він, не втрачаючи свою розповідність, все ж дещо пришвидшився за рахунок скорочення кількості складів у рядках.

Звертаємо увагу на кілька моментів. Зображення святого дерева витримане у відповідності до реалій, які відомі нам із вже наведених вище спогадів самого Шевченка та О. Макшеєва. Воно одиноко стойть в степу край дороги, всі кайзаки його не минають та обвішують жертвами (у Шевченка: "Вокруг дерева и на ветках его навешано набожными киргизами кусочки разноцветных материй..."). Надто вже сильне враження отримав Шевченко від зустрічі з одиноким деревом в пустелі, і тому зараз йому не потрібно було створювати якісь атракціони візуального характеру. Тому й "кінематографічне" в цьому уривку хоч і наявне, та все ж не домінуюче. Тут поетичне слово послабило свій зображенальний потенціал, натомість набуло більшої виражальності. Це зовсім не говорить про те, що зображене і виражене в художньому слові перебуває у якомусь механічному взаємозв'язку, що існує закономірність у тому, що послаблення зображенального моменту активізує виражальний (і навпаки). Ні, тут немає лінійного зв'язку, все набагато складніше. Зоровий образ, наділений справжньою художньою енергією, органічно поєднує в собі зображенальний та виражальний моменти.



Саме зараз, завершуючи поетичний твір, Шевченко прагне виразити смысли, які надали б йому цілісності як художній одиниці, як макросвіту, що осягає проблему, вичерпує її, трансформує в реально існуючий смысл, забезпечуючи таким чином сам твір внутрішньою енергією - енергією самоіснування.

Які ж смысли, що виражені у цій частині, надають завершеності твору? Дерево, вочевидь, "Огнем непалимі" саме тому, що його не торкнулася сокира, яка мстить за гріх людський. Воно живе - думає і почуває. Йому, однокому, боляче у цій пустелі. Воно мучиться спогадами про щасливі доапокаліптичні часи - "Шепочеться з долиною / О давній годині". І в тому, що до нього завертають з дороги кайзаки, "Дивуються з його / І моляться, і жертвами / Дерево благають, / Щоб парости розпустило / У їх біднім краї", вчувається всезагальне відчуття жахливої катастрофи, нестерпності існування у цьому винищенному світі. Вони ще все-таки мають надію, що їх молитви поможуть відродити природу.

Гріхи людські перед природою. Про екологічну катастрофу, що спіткала Аральське море, зараз відомо багато. Від колишніх берегів, які замальовував Шевченко як учасник експедиції Бутакова, це море відійшло вже на десятки, а в окремих місцях й на сотні кілометрів. В інтернеті легко знайти фотографії проржавілих кораблів, які вже опинилися серед пустелі, - у їх затінку шукають прихистку верблюди. Море вже розділилося на дві частини, одна з них, за прогнозами, зникне, перетвориться в пустелю до 2020 року. Колишні острови, на яких в радянські часи випробовували бактеріологічну зброю, вже теж стали частиною пустелі. Люди, які не встигли покинути цей регіон, приречені на хвороби та вимiranня.

Матеріалу для фільму, знятого у стилі non-fiction, більш ніж удосталь. Але якби його автори захотіли показати не лише наслідки, а й причини катастрофи, то мусили б дібратися до передгір'я Тянь-Шаню, зафільмувати гірські потоки, що беруть свій початок з льодовиків, а потім показати зняті з борту гвинтокрила русло чи то Сирдар'ї, чи Амудар'ї, звідки більшими чи меншими каналами-ариками відбирається вода для напоювання плантацій коксагизу чи бавовни - "білого золота", на якому у свій час заробили свої мільйони доларів корумповані чиновники із однієї середньоазійської радянської республіки. А далі - теж з висоти польоту того гвинтокрила - можна було б показати, як ті ріки перегороджені гідростанціями. І чим більче до Аральського моря, куди спрямовувалися води тих рік, їх русла ставали все вужчими, а береги ще більш зарослими комишем. Потім кінокамера зафіксує, як ті річки взагалі кудись пропадуть, немовби розчинятися в пустелі. Спочатку стануть слабосилими, бо в них воду поволі відбирають невситимі у своїх потребах люди та палюче середньоазійське сонце. І від того вони не досягнуть Аральського моря, до якого ім вдавалося віками доносити свої води, щоб наповнювати його, давати життя рибам, звірам, стадам овець, які колись розкошували на зелених пасовищах.

Подібних сюжетів чимало можна зустріти і в наших українських реаліях. Хай кінокамера, наприклад, повільно огляне береги Куюльницького лиману, що біля красуні Одеси, і покаже купи сміття, які нарощуються навколо розміщених на його берегах дачних поселень, а потім нехай вона зупинить своє "кінооко" на величезних довгошиїх екскаваторах, що вичерпують із дна лиману дорогоцінну лиманську "грязь", яку потім за великі гроші продаватимуть у свої та закордонні

санаторії. Від того всього рівень води вже понизився більш як на метр. Ще одне десятиліття такого господарювання - і, за словами спеціалістів, лиман перестане існувати.

Або хай кінооператор спуститься по красуні Десні, націлюючи об'єктив кінокамери на величні хороми сучасних нуворошів, якими настільки забудовані береги, що жителі навколоїшніх сіл, буває, вже дібратися до води не мають змоги. Багато новоспечених "крутиликов" відгородили для себе піщані пляжі, але ось біда - побоюються лізти у колись чисту деснянську воду, бо все частішають випадки, коли після купання в ній людське тіло покривається якимись струпами.

Після кожного чергового затоплення у Закарпатті місцевий люд показує приїжджим телекомпаніям на вирубані облісілі схили, мовляв, у них вся причина, вирубають ліси і поспіхом на величезних лісовозах вивозять кудись за кордон. Сучасна електросокира не вкрадена у Бога, але все одно у ті моменти, коли вона вгризається у живий смерековий стовбур, твориться великий непрощений гріх, за який людина вже терпить покару за покарою.

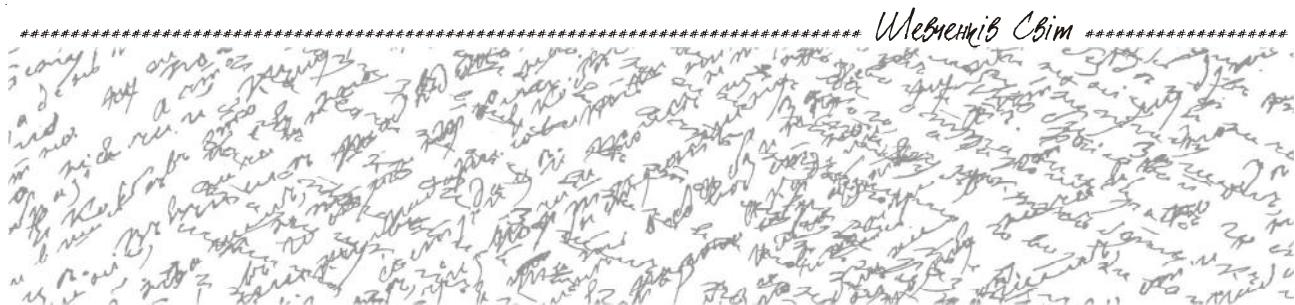
Григорій Гусейнов написав свої знамениті "Господні зерна" з метою розповісти про людей, які зasadжували українські спекотні степи дендропарками та лісами. Ті насадження виростали, прикрашали собою землю. Їх садівники - творці Добра і Краси, люди, наділені святістю, сіячі "господніх зерен". Вони - уособлення антигріха, провісники, що вказують шлях до порятунку. Але в підтекстах того великого многокнижжя Григорія Гусейнова нуртує один тривожний смисл: тих добродійників, що намагалися зробити нашу землю більш красивою та краще пристосованою для життя, погано слухають та розуміють. Більше того, все, створене ними - як, наприклад, вирощений Давидовим дендропарк "Веселі Боковеньки", поволі знищується. Для більшості такі люди є не творцями Добра і Краси, а такими собі диваками. Що не кажіть, але серед нас ще багато людей, здатних украсти у Бога сокири...

А втім, все більше на планеті людей, що переживають ті емоційні потрясіння, які так довершено і так пророче висловив Шевченко у фінальній частині свого твору, показавши людей, які збираються біля одинокого на всю пустелю дерева, і моляться, і просять у Бога прощення за гріхи свої...

Прикінцеві роздуми. Зосередимося на двох проблемних питаннях, що випливають з проведеного аналізу: 1) художня довершеність твору; 2) природа вродженого кінематографізму.

1. Проведений аналіз переконує в одній важливій правді-істині: поезії Шевченка, які зазвичай вважаються рядовими і не звертають на себе увагу як художні шедеври, насправді ж є творами шедеврального рівня, тобто творами абсолютної художньої довершеності.

Яким чином можливо аргументувати заявлену тезу? Твердження про художню довершеність можна обґрунтовувати лише оперуючи надійними критеріями оцінки художності. У вже далекому 1989 році я видав монографію "У світлі вічних критеріїв", у якій виклав своє бачення системи критеріїв оцінки художності літературного твору. У цій книжці, зрозуміла реч, довелося вдаватися до соцреалістичної риторики, - інакше вона просто не з'явилася б у світі. У проминулих від того часу роках у мене не змінилося розуміння висловленої в тій книжці концепції критеріїв оцінки художності, більше того, воно доповнилося якимись



додатковими деталями. Критерії, згідно з цією концепцією, діляться на змістові та формальні (тобто такі, що належать до сфери художньої форми). Зрозуміло є умовність такого поділу, але в цьому випадку без нього просто не обйтися, оскільки будь-який аналіз потребує розчленування цілого.

Змістові критерії передбачають оцінку твору за такими параметрами: гуманістична змістовність, правдивість і глибина відображення життя, загальнолюдськість виражених смыслів. Кожний із цих критеріїв саме тому по-своєму генерує художність, бо сам по собі є особливо значущою цінністю для людства - такою цінністю, без якої неможливий розвиток людства. Суспільного прогресу просто не може бути без постійного пошуку і ствердження правдістини; особливо важливою для виживання людства є орієнтація на Добро, Любов, Красу, тобто на моральні цінності, які, по-перше, вкрай необхідні йому для його ж виживання та для саморозвитку; по-друге, саме Добро, Любов, Краса як сутнісні складові гуманізму, прямо, без будь-якого посередництва трансформуються у феномен "художність" - вони буквально заряджені естетичною енергією.

Здійснений аналіз приводить до висновку: головна ідея твору, що перебуває у формі підтекстового смыслу, за своєю змістовою суттю є глибокогуманною та істинною. І ця висловлена поетом істина (правда) є по-справжньому пророча - вона відкривається і стає зрозумілою, переконує у своїй правдивості. З плином часу, коли стосунки людини з природою все більше загострюються, ця правдістинна, виражена Шевченком, увиразнюється та актуалізується. А це обумовлює затребуваність цієї ідеї, цього красивого своюю шляхетністю смыслу у майбутніх епохах. В цьому один із секретів нетлінності справжньої художності.

Критерії, за якими оцінюється "форма", стосується насамперед категорії цілісності твору, яка включає в себе такі складові, як рівень системно-цілісної організації твору, оптимальна організація твору, ступінь функціональності виражально-зображенільних прийомів, рівень художнього осягнення, художньої вичерпаності теми/ідеї/проблеми.

Проведений аналіз значною мірою був спрямований на оцінку поетики твору власне за цими критеріями. Це проявлялося в недекларованому намаганні осягнути та показати функціональність виражально-зображенільних прийомів. Така спрямованість аналізу пояснюється тим, що виявлення функціональності прийомів дає змогу створити уявлення про поетику твору як системно організований цілісність, як функціонуючий організм - іншого шляху просто немає, бо однією з перших умов розуміння явища як функціонуючої системи є виявлення функціональності її складових. В той же час, сам процес виявлення функціональності прийому дає змогу зрозуміти рівень його оптимальності, тим більше, що сам прийом буде бачитися функціонально складовою всього художнього "організму".

Окреме питання - рівень художнього осягнення (вираження, вичерпаності) теми/ідеї/проблеми. Було спостережено, як кожна із чотирьох частин твору мала свою локальну тему/ідею/проблему. Розвиток твору - це активне, у певному темпоритмі (у кожній частині свій органічно відповідний домінуючому смыслові темпоритм) вичерпування теми. Йдеться про витончено-красиве "технічне" вирішення архітектоніки твору. І якщо в кожній частині твору вичерпувалася її

локальна тема/ідея/проблема, то й основна тема/ідея/проблема набула максимально можливого художнього вираження.

Таким чином, аналізована поезія постає як довершений, красиво з архітектурно-композиційного погляду організований художній організм, який генерує надзвичайно актуальній, глибокогуманний і водночас пророчий смисл.

2. Зрозуміти природу вродженого "кінематографізму" докінематографічної літератури не так і складно. Просто треба взяти до уваги, що відтворення світу засобами слова є нічим іншим, як його відображенням переважно у формі зорових образів. Художня література переважно показує, або, іншими словами, розповідає, показуючи/зображаючи. І тому вся творча енергія митця, що працює зі словом, спрямована на створення такого тексту, який би відтворював у свідомості читача візії, зарядженні певними смислами - саме таким візіям притаманна художня енергія.

Для того, щоб надати утвореним візіям виражальності, необхідно вдаватися до певного роду "технічних" прийомів. І чим талановитіший митець, тим досконалішими є вони. Таким чином виробляється арсенал прийомів, які за своєю природою були "кінематографічними" - це виявилося пізніше, коли кіно сформувалося як візуальне мистецтво.

Треба визнати, що традиційне літературознавство, так само, як і літературознавство модернізоване (російський формалізм, структуралізм та інші напрями), виявлялися малоспроможними у розкритті виражального потенціалу пластичних образів. Застосування "кінематографічних" кодів стосовно літературної образності, здійснюване з позицій рецептивної поетики, є власне тим способом, з допомогою якого можливо здійснити прорив у пізнанні багатьох таємниць художності літературних текстів.

#### Григорий КЛОЧЕК

**ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СМЫСЛ ПОЭЗИИ ТАРАСА ШЕВЧЕНКО "У БОГА ЗА ДВЕРМИ ЛЕЖАЛА СОКИРА..." И "КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКИЙ" СПОСОБ ЕЕ ВЫРАЖЕНИЯ**

В статье ставятся и решаются три задачи: совершается попытка определить главный подтекстовый смысл поэзии Тараса Шевченко "У Бога за дверми лежала сокира..."; 2) исследуется функциональность "киносредств" в поэтическом тексте произведения; 3) определяются параметры его художественного совершенства.

Ключевые слова: визуализация, кинопоэтика, подтекст, художественное совершенство, художественный смысл.

#### Hryhory KLOCHEK

**MEANING OF ART POETRY TARAS SHEVCHENKO "THE GOD FOR THE UNDERLYING DVERMI SOKIRA..." AND "CINEMATOGRAPHIC" A PROCESS FOR ITS EXPRESSION**

The article sets and solves three goals. Firstly, the attempt to identify the main subtextual meaning of the poem by Taras Shevchenko "The Axe Was Lying Behind the God's Door..." is made; secondly, the functionality of the "cinematographic means" in the poetic text of a literary work is investigated; finally, the parameters of its artistic perfection are specified.

The key words: visualization, cinema poetics, subtext, artistic perfection, artistic sense.

